

Gelet op de beraadslaging van de Ministerraad, op 15 mei 1998, betreffende de aanvraag om advies binnen een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 9 juli 1998, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 11 van het koninklijk besluit van 8 augustus 1980 betreffende het bijhouden van sociale documenten, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De werkgever bedoeld in artikel 9, die wettelijk erkend is als uitzendbureau, wordt vrijgesteld van de verplichting het speciaal personeelsregister en de individuele documenten bij te houden, op voorwaarde dat hij de gegevens bedoeld in artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit van 24 september 1998 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling van uitzendkrachten, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, heeft medegedeeld aan de instelling, die belast is met de inning van de socialezekerheidsbijdragen, overeenkomstig de nadere regelen bepaald in het voornoemde besluit. »

**Art. 2.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 november 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Koninklijk besluit nr. 5 van 23 oktober 1978, *Belgisch Staatsblad* van 2 december 1978.

Koninklijk besluit van 8 augustus 1980, *Belgisch Staatsblad* van 27 augustus 1980.

Vu la délibération du Conseil des Ministres du 15 mai 1998, relative à la demande d'avis dans le délai d'un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 9 juillet 1998, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 11 de l'arrêté royal du 8 août 1980 relatif à la tenue des documents sociaux, est complété par l'alinéa suivant :

« L'employeur visé à l'article 9 qui est légalement agréé en tant qu'entreprise de travail intérimaire, est dispensé de l'obligation de tenir le registre spécial du personnel et les documents individuels, à condition de communiquer à l'institution, chargée de la perception des cotisations de sécurité sociale, les données visées à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 24 septembre 1998 instaurant une déclaration immédiate de l'emploi des intérimaires, en application de l'article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, selon les modalités fixées dans l'arrêté susvisé. »

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 novembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté royal n° 5 du 23 octobre 1978, *Moniteur belge* du 2 décembre 1978.

Arrêté royal du 8 août 1980, *Moniteur belge* du 27 août 1980.

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,  
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU  
N. 98 — 3214 (98 — 1672) [C — 98/22622]  
**1 MAART 1998.** — Koninklijk besluit betreffende in voedingsmiddelen toegelaten toevoegsels met uitzondering van kleurstoffen en zoetstoffen. — Errata

*Belgisch Staatsblad* nr. 126 van 3 juli 1998 :

Bijlage, hoofdstuk I, Nederlandse tekst

bladzijde 21796 : E 335 ii) dient te worden gelezen als :

“Dinatriumtartraat” in plaats van “Dikaliumtartraat”.

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,  
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT  
F. 98 — 3214 (98 — 1672) [C — 98/22622]  
**1er MARS 1998.** — Arrêté royal relatif aux additifs autorisés dans les denrées alimentaires à l'exception des colorants et des édulcorants. — Errata

*Moniteur belge* n° 126 du 3 juillet 1998 :

Annexe, chapitre I<sup>er</sup>, texte néerlandais

page 21796 : E 335 ii) doit être lu comme suit :

“Dinatriumtartraat” au lieu de “Dikaliumtartraat”.

Bijlage, hoofdstuk III, Nederlandse tekst  
bladzijde 21802, in de laatste tabel moet na E 217 als volgt worden gelezen :  
"Propyl-p-hydroxybenzoaat, natriumzout" in plaats van "Propyl-p-hydroxybenzoaat".

Bijlage, hoofdstuk III, Nederlandse tekst  
bladzijde 21804, de laatste rij van de tabel moet als volgt worden gelezen :

Annexe, chapitre III, texte néerlandais  
page 21802, dans le dernier tableau après E 217 doit être lu comme suit :  
"Propyl-p-hydroxybenzoaat, natriumzout" au lieu de "Propyl-p-hydroxybenzoaat".

Annexe, chapitre III, texte néerlandais  
page 21804, la dernière ligne du tableau doit être lu comme suit :

Dieetvoedsel voor speciale medische toepassingen met uitzondering van voeding voor zuigelingen en peuters – voeding voor gewichtsbeperking ter vervanging van de totale dagelijkse voedselinname of van een individuele maaltijd				1500		
--	--	--	--	------	--	--

Bijlage, hoofdstuk III, Nederlandse tekst  
Bladzijde 21807, de tweede tabel en de tweede noot moeten als volgt worden gelezen :

Annexe, chapitre III, texte néerlandais  
page 21807, le deuxième tableau et la deuxième note doivent être lus comme suit :

E-nummer	NAAM	VOEDINGSMIDDEL	INDICATIEF GEBRUIKSGEHALTE	RESTGEHALTE	
		mg/kg			
E 249	Kaliumnitriet (1)	Niet-warmtebehandelde, gepekeld, gedroogde vleesproducten	150 (2)	50 (3)	
E 250	Natriumnitriet (1)	Andere gepekeld vleesproducten Vleesproducten in blik Foie gras, foie gras entier, blocs de foie gras	150 (2)	100 (3)	
		Gepekeld bacon		175 (3)	
E 251	Natriumnitraat	Gepekeld vleesproducten Vleesproducten in blik	300	250 (4)	
E 252	Kaliumnitraat	Harde, halfharde en halfzachte kaas Kaasanalogen op basis van zuivelproducten		50 (4)	
		Gepekeld haring en sprot		200 (5)	

(2) Uitgedrukt als NaNO<sub>2</sub>.

Bijlage, hoofdstuk IV, Nederlandse tekst  
bladzijde 21809, moet na E 339 en E 451 als volgt worden gelezen :

Annexe, chapitre IV, texte néerlandais  
page 21809, après E 339 et E 451 doit être lu comme suit :

E 339	Natriumfosfaten i) Mononatriumfosfaat  ii) Dinatriumfosfaat  iii) Trinatriumfosfaat	Gedeeltelijk gedehydrateerde melk met minder dan 28 % vaste stof  Gedeeltelijk gedehydrateerde melk met meer dan 28 % vaste stof  Melkpoeder en mager melkpoeder	1 g/kg  1,5 g/kg  2,5 g/kg
E 451	Trifosfaten i) Pentanatriumtrifosfaat ii) Pentakaliumtrifosfaat	Chocolade- en moutdranken op basis van zuivelproducten Alcoholhoudende dranken, behalve wijn en bier	2 g/l 1 g/l

Bijlage, hoofdstuk IV, Nederlandse tekst  
bladzijde 21812, moet na E 481 en E 482 als volgt worden gelezen :

Annexe, chapitre IV, texte néerlandais  
page 21812, après E 481 et E 482 doit être lu comme suit :

E 481	Natriumstearoyl-2-lactylaat	Banketbakkerswaren Snelkookrijst Ontbijt-graanproducten	5 g/kg 4 g/kg 5 g/kg
-------	-----------------------------	---	----------------------------

E 482	Calciumstearoyl-2-lactylaat	Geëmulseerde likeur Gedistilleerde dranken met minder dan 15 volumeprocent alcohol Snacks op basis van granen Kauwgom Vetemulsies Desserts Suikerwerk Koffiewitmakers Snacks op basis van granen of aardappelen Conserveren van gehakt vlees of in stukjes gesneden vlees Poeders voor de bereiding van warme dranken Dieetvoeding voor speciale medische toepassingen; dieetvoeding voor gewichtsbeperking ter vervanging van de totale dagelijkse voedselinname of van een maaltijd Brood (behalve het in bijlage II genoemde) MOSTARDA DI FRUTTA	8 g/l 8 g/l 2 g/kg 2 g/kg 10 g/kg 5 g/kg 5 g/kg 3 g/kg 5 g/kg 4 g/kg 2 g/l 2 g/kg 3 g/kg 2 g/kg alleen of in combinatie
-------	-----------------------------	--	--

Bijlage, hoofdstuk IV, Nederlandse tekst  
bladzijde 21813, moet na E 551 tot en met E 559 als volgt worden  
gelezen :

Annexe, chapitre IV, texte néerlandais  
page 21813, après E 551 jusqu'au E 559 doivent être lu comme suit :

E 551	Siliciumdioxide	Gedroogde voedingsmiddelen in poedervorm (met inbegrip van suikers)	10 g/kg
E 552	Calciumsilicaat	Zout en zoutvervangers	10 g/kg
E 553a	i) Magnesiumsilicaat ii) Magnesiumtrisilicaat (6)	Voedingssupplementen	quantum satis
E 553b	Talk (6)	Voedingsmiddelen in tablet- of drageevorm	quantum satis
E 554	Natriumaluminiumsilicaat	Gesneden harde kaas en gesneden smeltkaas	10 g/kg
E 555	Kaliumaluminiumsilicaat		alleen
E 556	Calciumaluminiumsilicaat		of in combinatie
E 559	Kaolin		
		Kauwgom Rijst Worst (alleen oppervlaktebehandeling) Gegoten jelly suikerwerk (alleen oppervlaktebehandeling)	Quantum satis (7)

Bijlage, hoofdstuk IV, Nederlandse tekst  
bladzijde 21814, moet na E 901 tot en met E 904 als volgt worden  
gelezen :

Annexe, chapitre IV, texte néerlandais  
page 21814, après E 901 jusqu'au E 904 doivent être lu comme suit :

E 901	Bijenwas, wit en geel	Als glansmiddel uitsluitend voor :	quantum satis
E 902	Candelillawas	Suikerwerk (met inbegrip van chocolade)	
E 903	Carnaubawas	Kleine banketbakkerswaren met chocolade-coating	
E 904	Schellak	Snacks Noten Koffiebonen	
		Voedingssupplementen	quantum satis
		Verge citrusvruchten, meloenen, appelen en peren (uitsluitend oppervlaktebehandeling)	quantum satis

Bijlage, hoofdstuk III, Franse tekst

bladzijde 21832, de derde tabel moet als volgt worden gelezen :

Annexe, chapitre III, texte français

page 21832, le troisième tableau doit être lu comme suit :

N° E	NOM	DENREES ALIMENTAIRES	QUANTITE MAXIMALE
E 280	Acide propionique	Pain tranché préemballé et pain de seigle	3000 mg/kg exprimé en acide propionique
E 281	Propionate de sodium		
E 282	Propionate de calcium	Pain à valeur énergétique réduite	2000 mg/kg exprimé en acide propionique
E 283	Propionate de potassium (1)	Pain partiellement cuit et préemballé Produits de la boulangerie fine préemballés (y compris les confiseries contenant de la farine) dont l'activité de l'eau est supérieure à 0,65 ROLLS, BUNS et PITTA préemballés CHRISTMAS PUDDING Pain préemballé	1000 mg/kg exprimé en acide propionique
E 1105	Lysozyme	Fromage affiné	quantum satis

Bijlage, hoofdstuk IV, Franse tekst

bladzijde 21834, in de tabel moet de lijn tussen E 339 en E 340 worden geschrapt;

Annexe, chapitre IV, texte français

page 21834, dans le tableau la ligne entre E 339 et E 340 doit être supprimée;

Bijlage, hoofdstuk IV, Franstalige tekst

bladzijde 21838, in de tabel moet na E 551 tot en met E 559 als volgt worden gelezen :

Annexe, chapitre IV, texte français

page 21838, dans le tableau après E 551 jusqu'au E 559 doivent être lu comme suit :

E 551	Dioxyde de silicium	Denrées alimentaires séchées en poudre (y compris les sucre)	10 g/kg
E 552	Silicate de calcium	Sel et ses produits de remplacement	10 g/kg
E 553 a	i) Silicate de magnésium ii) Trisilicate de magnésium (6)	Compléments alimentaires	quantum satis
E 553 b	Talc (7)	Denrées alimentaires en comprimés, en pastilles et en dragées	quantum satis
E 554	Silicate alumino-sodique	Fromage à pâte dure en tranches et fromage fondu en tranches	10 g/kg
E 555	Silicate alumino-potassique		seul ou en mélange
E 556	Silicate alumino-calcique		
E 559	Silicate d'aluminium (kaolin)		
		Chewing-gum	quantum satis (2)
		Riz	
		Saucisses et saucissons (traitement en surface uniquement)	
		Bonbons moulés à base de gélifiants (traitement en surface uniquement)	

Bijlage, hoofdstuk IV, Franse tekst

bladzijde 21838, in de tabel moet de lijn tussen E 631 en E 632 worden geschrapt.

Annexe, chapitre IV, texte français

page 21838, dans le tableau la ligne entre E 631 et E 632 doit être supprimée.

Bijlage, hoofdstuk IV, Franse tekst

bladzijde 21839, in de tabel moet de voorlaatste rij als volgt worden gelezen :

Annexe, chapitre IV, texte français

page 21839, dans le tableau l'avant-dernière ligne doit être lue comme suit :

-	Quinine	Boissons aromatisées sans alcool	85 mg/l
---	---------	----------------------------------	---------

Bijlage, hoofdstuk V, Franse tekst  
bladzijde 21840, in de tabel moet de laatste rij als volgt worden gelezen :

Annexe, chapitre V, texte français  
page 21840, dans le tableau la dernière ligne doit être lue comme suit :

E 460	Cellulose (microcristalline ou en poudre)	
E 461	Méthylcellulose	
E 462	Hydroxypropylcellulose	
E 463	Hydroxypropylméthylcellulose	
E 464	Méthyléthylcellulose	
E 465	Carboxyméthylcellulose	
E 466	Carboxyméthylcellulose de sodium	

Bijlage, hoofdstuk VI, Franse tekst  
bladzijde 21842, in de tweede tabel moet de lijn tussen E 309 en E 338 worden geschrapt.

Annexe, chapitre VI, texte français  
page 21842, dans le deuxième tableau la ligne entre E 309 et 338 doit être supprimée.

N. 98 — 3215 (98 — 2507) [C — 98/22683]  
**14 SEPTEMBER 1998. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde producten. — Erratum**

F. 98 — 3215 (98 — 2507) [C — 98/22683]  
**14 SEPTEMBRE 1998. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés. — Erratum**

In het *Belgisch Staatsblad* van 19 september 1998, blz. 30.485, lezen :

Au *Moniteur belge* du 19 septembre 1998, page 30.485, lire :

Criterium — Critère	Code	Benaming en verpakkingen — Dénominations et conditionnements	Opmer- kingen — Obser- vations	Basis van tegemoetkoming — Base de remboursement	Aandeel van de rechthebbende beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 — Intervention du bénéficiaire visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994	Aandeel van de rechthebbende andere dan deze beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 — Intervention du bénéficiaire autre que celui visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994
B-33	1414-531	INNOHEP 14.000 Leo s. S.C. 10 × 14.000 I.U. aXa/0,7 ml		3 964,—	250	375

in plaats van :

au lieu de :

Criterium — Critère	Code	Benaming en verpakkingen — Dénominations et conditionnements	Opmer- kingen — Obser- vations	Basis van tegemoetkoming — Base de remboursement	Aandeel van de rechthebbende beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 — Intervention du bénéficiaire visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994	Aandeel van de rechthebbende andere dan deze beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 — Intervention du bénéficiaire autre que celui visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994
B-33	1414-531	INNOHEP 14.000 Leo s. S.C. 10 × 14.000 I.U. aXa/0,7 ml		3 694,—	250	375